



A MURAVIDÉKI MAGYAR ÖNKORMÁNYZATI NEMZETI KÖZÖSSÉG (a továbbiakban: MMÖNK) 2024. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE – I. olvasat

(pénzügyi-tartalmai magyarázat)

A Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség 2024-re vonatkozó pénzügyi terve *Az állami és községi költségvetések közvetett felhasználóinak pénzügyi terveinek elkészítéséről* szóló utasítással összhangban készült. A pénzügyi terv tartalmazza a tervezett bevételek és kiadások projektenkénti táblázatait, mind eredményszemléletben, mind pénzforgalmi alapon.

A bevételek pénzforgalom szerinti magyarázata

A 2024-es költségvetésben összesen 2.484.724 EUR bevételt tervezünk.

A Szlovén Köztársaság állami költségvetéséből származó bevétel 658.153 EUR-t tesz ki, és pedig:

- 317.000 EUR a Szlovén Köztársaság Nemzetiségi Hivatala részéről,
- 220.000 EUR a Gazdaságfejlesztési és Technológiai Minisztérium részéről,
- 100.000 EUR a Szlovén Köztársaság Nevelésügyi és Oktatási Minisztériuma részéről,
- 12.000 EUR a Szlovén Köztársaság Kulturális Minisztériuma részéről és
- 9.153 EUR a Szlovén Köztársaság Foglalkoztatási Intézete részéről,

A Mezőgazdasági, Erdészeti és Élelmezési Minisztérium, valamint az Agrárpiaci és Vidékfejlesztési Ügynökség a Mintagazdaság létrehozására és működtetésére 960.000 eurót, a Mintagazdaság programterületéről származó mezőgazdasági termékek fejlesztésének támogatására (A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024, 4.1. és 4.2 intézkedése) 290.000 eurót biztosítanak.

A látra szóló források kamatbevételének tervezett összege 24.000 EUR. A szolgáltatások értékesítéséből származó bevételek 14.500 EUR-t tesznek ki és 2.100 EUR-t tervezünk a közalkalmazotti bérek egy részének társfinanszírozására a községi költségvetésből.

A tervben magyarországi támogatások is szerepelnek, összesen 673.646 EUR értékben, és pedig:

- 646.646 EUR a Magyar Kormány és a kormányzati intézmények részéről, valamint
- 27.000 EUR a magyarországi civil szervezetek és alapok részéről.

A Magyar Kormány és a kormányzati intézmények részéről a következő támogatásokat tervezzük:

- a közösség működésére 85 millió Ft-ot (219.684 EUR) a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről,
- a hosszúfalui kollégium és diákszálló működésére 50 millió Ft-ot (129.226 EUR) a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről,
- az óvodai ösztönző program támogatására 108 millió Ft-ot (279.127 EUR) a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről,
- a Kárpát-medencei Falugazdász Program kivitelezésére 7,2 millió Ft-ot (18.609 EUR) az Agrárminisztérium részéről.

A Connected Mobility című projekt kivitelezésére 27.000 EUR támogatást tervezünk a magyarországi Én Kint Egyesület a Békéért és Fejlődésért civil szervezet részéről.

A kiadások pénzforgalom szerinti magyarázata

A 2024-es költségvetésben összesen 2.506.826 EUR kiadást tervezünk.

A költségvetésben több projekt szerepel. Elkülönített könyvelés történik minden projekt esetében, ezért az MMÖNK költségvetésének külön része több táblázatra van lebontva. Több korábbi projekt forrása már az előző költségvetési években lett biztosítva, de mivel a projektek most fognak megvalósulni, ebből kifolyólag a kiadások is most kerülnek kimutatásra.

A szlovén projektek elszámolása más módszeren alapul, mint a Magyarországról érkező támogatásoké: az MMÖNK a megvalósított programok költségét előfinanszírozással fedi, majd kifizetési kérelem kiállításával visszaigényli ezeket az illetékes minisztériumoktól.

- A Szlovén Köztársaság Nemzetiségi Hivatala részéről tervezett támogatás felhasználása

A költségvetésben a tervezett kiadások összege 317.000 euró. A Nemzetiségi Hivatal részéről eredő céleszközöket a hat alkalmazott bérének és munkaerő-költségeinek, az MMÖNK Tanács alelnökének tiszteletdíjának, a tanácstagok, a Felügyelő Bizottság és a bizottsági tagok ülésdíjainak fedezésére fordítjuk. Ezen kívül az említett eszközöket bizonyos anyagi költségek fedezésére is felhasználjuk (irodaszerek, takarítószer, üzemanyag, épület- és helyiségvédelmi szolgáltatások, számítástechnikai szolgáltatások, felülvizsgálati és tanácsadói szolgáltatások, víz és közüzemi szolgáltatások, hulladékszállítás, postaköltség, gépjárművek karbantartása és javítása, gépjárművek biztosítási díjai, napidíjak, egyéb berendezések rendszeres karbantartása. A Nemzetiségi Hivatal részéről kapott eszközök 12.000 euró átvezetést biztosítanak a nemzetiségi közösség javára.

- A Gazdaságfejlesztési és Technológiai Minisztérium részéről tervezett támogatás felhasználása

A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024 3. intézkedésével kapcsolatosan az MMÖNK 220.000 euró közpénzre számíthat. Ezeket a forrásokat nagyjából az öt alkalmazott bérének és munkaerő-költségeinek, irodaszerek költségeinek, a fordítási költségek, a hirdetési szolgáltatások költségeinek, a kiadói és nyomdai költségek, a vásárok költségeinek, egyéb bérleti és lízingköltségek stb. fedezésére használjuk fel.

A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024 1. és 2. intézkedéssel kapcsolatos közpénzek a Pénzügyminisztérium magyarázata alapján nem szerepelhetnek az MMÖNK bevételek és kiadások mérlegében, hiszen már szerepelnek az állami költségvetésben.

Az 1. és a 2. intézkedéssel kapcsolatos közpénzeket az MMÖNK Hivatala követelésként hívja le az illetékes minisztériumtól, majd az alszámláról utalja tovább a kivitelezőknek.

Az 1. intézkedés fő célja a kis- és középvállalkozók növekedése és fejlődése új befektetések és a forgótőke biztosítása által, összefüggésben az őshonos magyar nemzeti közösség által lakott területen folyó befektetésekkel. A 2024-es költségvetési évre szóló keretösszeg 331.995,51 euró.

A második intézkedés célja a programterület további fejlődésének ösztönzése a községi önkormányzati nemzeti közösségek tulajdonában vagy üzemeltetésében lévő tájházak és egyéb létesítmények, valamint a Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet (MNMI) helyiségeinek újraelesztésével. A 2024-es költségvetési évre szóló keretösszeg 180.000,00 euró.

Az MMÖNK Tanácsa A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024, 2. intézkedés keretében meglévő pénzügyi eszközöket az alábbiak szerint osztotta fel a 2024. április 3-án tartott 8. rendszeres ülésén:

- 90.000,00 eurót a Dobronak Községi MÖNK részére és
 - 90.000,00 eurót a Šalovci Községi MNÖK részére.
- A Szlovén Köztársaság Nevelésügyi és Oktatási Minisztériuma részéről tervezett támogatás felhasználása

A 2024-es évi költségvetésben szerepel a A kétnyelvű oktatás minőség-növelése a szlovéniai magyar nemzeti közösség és a magyarországi szlovén nemzeti közösség számára című projekt. A projekt összértéke 380.000 euró, futamidejének kezdete 2023. 09. 01., befejezése 2027. 08. 31. Támogatói az Európai Unió az Európai Szociális Alapból és a Szlovén Köztársaság Nevelésügyi és Oktatási Minisztériuma.

A projekt célja a kétnyelvű oktatási rendszer minőség- és hatékonyságnövelése az anyanyelv használatának támogatásával és az oktatási-nevelési intézmények (ONI) szakmai dolgozóinak továbbképzésével. A tanítást különböző programokkal, műhelymunkákkal és tevékenységekkel színesítjük, mint a néptánc, a zene és a kézművesség. A kétnyelvű oktatás gazdagítását szolgáló tevékenységek és műhelymunkák hozzájárulnak a magyar, illetve a szlovén nyelvhez való pozitív viszonyulás erősítéséhez és a kulturális örökség megőrzéséhez. A tananyagok digitalizálása és e-anyagok összeállítása, továbbá ezek tanórába való illesztése pedig hozzájárul a tanítási-tanulási folyamat hatékonyságához és sokszínűségéhez. A projekt fejleszti továbbá a muravidéki és Rába-vidéki iskolák közötti együttműködést, kiemelve a kultúrát és a művészetet, a fenntartható fejlődést, a digitális írástudást és az esélyegyenlőséget.

A 2023–2024-es időszakra tervezett keretösszeg 100.000 EUR, amely tartalmazza a projektvezető (részben), a projektkoordinátor és adminisztrátor bérét, továbbá a Rába-vidéki óvodákban dolgozó szlovénul beszélő óvónő bérét (előreláthatólag 2024 májusától). A foglalkozások és műhelymunkák közül tartalmazza a muravidéki kétnyelvű óvodákban zajló zeneórák költségét, az új tanévvel pedig a néptáncórák költségét a muravidéki kétnyelvű óvodákban és általános iskolákban, továbbá kézműves foglalkozások költségét a muravidéki kétnyelvű óvodákban és a 2. Sz. Lendvai Kétnyelvű Általános Iskolákban. A 2024-es évben egy továbbképzést láttunk elő az óvodapedagógusok részére *A magyar nyelv mint anyanyelv fejlesztése az óvodákban* címmel.

- A Mezőgazdasági, Erdészeti és Élelmezési Minisztérium, valamint az Agrárpiazi és Vidékfejlesztési Ügynökség részéről tervezett támogatások felhasználása

A Mintagazdaság létrehozása és működtetése (A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024, 4.1 intézkedése) című projekt keretében tervezett kiadásainak összege 432.684 euró. A céleszközöket öt alkalmazott bérének és munkaerő-költségeinek fedezésére fordítjuk. Ezenkívül a pénzforrásokat bizonyos anyagi költségek fedezésére is felhasználjuk (elektromos energia, víz és közüzemi szolgáltatások, hulladékszállítás, telefon, üzemanyag, gépjárművek karbantartása és javítása, gépjárművek regisztrációs és biztosítási díjai, egyéb létesítmények rendszeres karbantartása és biztosítási díjai, egyéb berendezések rendszeres karbantartása, az épület földhasználati engedélyének pótlékai, ügyvédi költségek). Tervezzük Domonkosfán a ház eltávolítását és a malom megvásárlását.

A 2024-es évben a következő munkálatokat tervezzük: karám elkészítése a lovak részére, fűszer- és veteményeskert kialakítása és beültetése, degosztációs konyha berendezése, akvapónia melegágy, salátamag megvásárlása-vetése, halak és táplálék vásárlása részükre stb. A Rozsmán-borozóban az asztali szőlő beültetését tervezzük.

A Mintagazdaság programterületéről származó mezőgazdasági termékek fejlesztésének támogatására (A magyar nemzeti közösség gazdasági alapjának serkentési programja 2021–2024, 4.2 intézkedése) 290.000 EUR áll rendelkezésre. A projekt keretében a következőket tervezzük: képzések a muraszombati KGZS-vel, műhelymunkák kivitelezése a Mintagazdaságban, az egyesületek (spárgatermelők, borászok, parasztgazdák,...) szakmai kirándulásának megszervezése és kivitelezése, az AGRA vásáron való részvétel, a nagyobb muravidéki rendezvényeken való közreműködés (spárganap, aratás, vágta), nyílt nap megszervezése Bánután, a Mintagazdaság hirdetése a sajtóban, honlap karbantartása és bővítése, blogmegjelentetések havi szinten, egy kézikönyv készítése *Vodnik po kmetiji*-Útmutató a Mintagazdaságban címmel. Tervben van a Maribori Egyetem Mezőgazdaságtudományi Karával való közreműködés.

A 4.2. alintézkedés keretében a tevékenységek változatos végrehajtása ellenére a források egy része az évek során felhasználatlan marad. Az előző év tapasztalatait, a célcsoportok reakcióját és a források tervezett felhasználását figyelembe véve a becslések szerint a 4.2. intézkedés keretében körülbelül 130.000 EUR marad felhasználatlanul. Ezen okból a költségvetésben a 4.2 intézkedésen belül a tervezett kiadások összege 150.013 EUR.

A 4.2. intézkedés keretében a fel nem használt pénzeszközök esetében a 4.1. intézkedésbe történő átcsoportosítást tervezik. Az esetben, ha az intézkedéseken belül a pénzügyi keret átvitele sikeres lesz, tervben van az istálló tetőszerkezetének cseréje.

A projekt nem nyújt finanszírozást a következő beruházásokra: a domonkosfai malom helyiségének rekonstrukciója, szamarak kifutója, gépház, a teljes útvonal kialakítása a gazdaságban, istálló homlokzata, feldolgozó helyiségek felszerelése, degosztációs szoba berendezése, Rozsman borozó, szabadtéri tanterem a gazdaság udvarán.

A mezőgazdasági projekt megvalósításának finanszírozására 600.000 EUR összegben rövid lejáratú kölcsön biztosított egy kereskedelmi banknál. Ezek a pénzeszközök kizárólag célhoz kötöttek és szükség szerint kerülnek felhasználásra. A hitel tőkeösszegének törlesztését 2024 végéig tervezzük teljesíteni a Mezőgazdasági Piacokért és Vidékfejlesztéért Felelős Ügynökségtől kapott pénzeszközökből.

- A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről a tervezett 85 millió Ft támogatás felhasználása

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pénzeszközöket biztosít a közösség működésére. A tervezett kiadások összege 219.684 euró. Hat alkalmazott bérét és egyéb munkaerő-költségeit, valamint a két központi rendezvény – az 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékűnnepsége és az augusztus 20-i ünnepély – költségeit e támogatásából fedezzük. Az említett pénzeszközökből fogjuk fedezni a különböző táborok és rendezvények költségeit is. Ezen kívül az említett eszközöket bizonyos anyagi költségek fedezésére is felhasználjuk (irodászerek, protokollajándék, üzemanyag, nyomdaköltségek, fordítási, lektorálási költségek, számítástechnikai szolgáltatások, telefon, egyéb utazási és szállítási költségek, egyéb létesítmények rendszeres karbantartása, bírósági és ügyvédi költségek, szolgálati jármű lízingje, elektromos energia, üzlethelyiségek rendszeres karbantartása, létesítmények biztosítási díjai).

- A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről a tervezett 50 millió Ft támogatás felhasználása

A hosszúfalui kollégium és diákszálló működésére is pénzforrásokat tervezünk. A tervezett kiadások összege 153.860 euró. Ebből a támogatásból négy alkalmazott bére és munkaerő-költségét fedezzük. Ezen kívül a folyó kiadások (elektromos energia, egyéb energiafogyasztás, épület- és helyiségvédelmi szolgáltatások, víz és közüzemi szolgáltatások, hulladékszállítás, telefon, egyéb létesítmények rendszeres karbantartása, az épület földhasználati engedélyének pótlékai stb. ebből a keretből lesznek biztosítva.

- A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről a meglévő beruházási támogatás felhasználása

A már meglévő beruházási támogatásból tervben van a napelemek áthelyezése a lebontott vendéglátó épületéről a szomszéd épületre (diákszállóra). Előrelátható költségek merülnek fel a lebontott vendéglátó épület helyére tervezett új vendéglátó létesítmény építési dokumentációinak elkészítésével (építési terv, építési konstrukciók terve, tereprendezési terv, az elektromos és gépészeti installációk és elektromos, ill. gépészeti berendezés terve, tűzvédelmi terv, bontási terv stb.). A tervezett kiadások összege 40.700 euró.

- Az óvodai ösztönző program támogatásának felhasználása

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről pénzeszközöket tervezünk az óvodai ösztönző program támogatására. A tervezett kiadások összege 251.782 euró. Az Óvodai ösztönző program tartalmazza a Magyarul a családban című programot, amely keretében az MMÖNK 47 család részére megtéríti az óvodai havi díjak összegét az óvodáknak, továbbá 5 középiskolai diák ösztöndíját, akik a Lendvai Kétnyelvű Középiskolában óvodai nevelés programban tanulnak. A két támogatási program a 2024-es támogatásnak köszönhetően a 2024/2025-ös tanévben is folytatódik.

A program tartalmaz továbbá hospitálásokat és továbbképzéseket óvodapedagógusoknak, a 2024/2025-ös tanévtől magyar nyelvű zeneórákat az óvodákban, valamint gyermekkoncerteket és bábcsoportos előadásokat. A programból szeretnénk bővíteni a muravidéki kétnyelvű óvodák magyar nyelvű gyermekkönyveinek állományát is. Ebből a keretből fedoznánk két szakmai munkatárs bérét, akik a projekttel foglalkoznak és koordinálják azt.

- Beruházási átvezetés Lendva Község részére

Beruházási átvezetést tervezünk Lendva Község részére 516.005,09 euró összegben a Lendvai Óvoda Csentei Tagozatának létrehozásának támogatására.

- A Lehetőségek Háza működésére szánt támogatás felhasználása

A tervezett kiadások összege 42.565 euró. A támogatásból fedezzük a Lehetőségek Háza működési költségeit (víz, áram, hulladékszállítás), valamint az ott zajló programokat (Ringató), valamint a gyógypedagógusok által végzett szűrővizsgálatok, szülői konzultációk, egyéni és csoportos fejlesztések költségeit, továbbá a Lehetőségek Háza honlapjának tartalommal való feltöltését.

- A Kárpát-medencei Falugazdász Program támogatásának felhasználása

A program keretében a falugazdász éves díjazását, a programhoz kapcsolódó adminisztrációs költségeket tervezzük 24.048 euró összegben.

- Muravidéki értékek játékosan - a HUNG-2023 kódjelű pályázaton elnyert támogatás felhasználása

A muravidéki nemzeti értékek megismertetése és népszerűsítése érdekében az MMÖNK támogatást nyert el az Agrárminisztérium pályázatán, amit a nemzeti értékek és hungarikumok népszerűsítésének, megismertetésének, megőrzésének és gondozásának támogatására írt ki. A Muravidéki Magyar Értéktár 2023-ban megújult honlapját gyermekeknek szóló digitális feladatsorokkal fejlesztjük. Az MMÖNK egy digitális anyag összeállításán dolgozik, amely játékosan segíti majd nemzeti értékeink felismerését és megismerését. Ezek az interaktív játékok elérhetőek lesznek számítógépen és okostelefonon egyaránt. A költségvetésben a tervezett kiadások összege 5.995 euró.

A kimutatott mérleg nem kiegyensúlyozott. A 2024-es költségvetési hiány fedezése az előző évek többletéből történik. A bevételek és a kiadások mérlege azzal lesz kiegyensúlyozott, ha figyelembe vesszük a támogatás teljes költségvetési időszakát, ami legalább két egymást követő költségvetési évet jelent.

Lendva, 2024. 05. 08.

Készítette:
Žižek Kelenc Piroška
pénzügyes

Javaslattevő:
Orban Dušan s. k.
az MMÖNK Tanácsának elnöke